



**E**  
Español



**NL**  
Holandés

En toda la Unión Europea los alimentos envasados siempre deben llevar indicados los siguientes ingredientes sin excepción.

- o Esto no será válido para los siguientes países: Rusia, Turquía.

Estos ingredientes están marcados en azul en el diccionario.

- Cereales que contengan gluten (es decir, trigo, centeno, cebada, avena, espelta, kamut o sus variedades híbridas) y productos derivados
- Crustáceos y productos a base de crustáceos
- Huevos y productos a base de huevo
- Pescado y productos a base de pescado
- Cacahuets y productos a base de cacahuets
- Soja y productos a base de soja
- Leche y sus derivados (incluida la lactosa)
- Frutos de cáscara, es decir, avellanas [*Corylus avellana*], almendras [*Amygdalus communis L.*], anacardos [*Anacardium occidentale*], nueces de nogal [*Juglans regia*], pacanas [*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch], pistachos [*Pistacia vera*], castañas de Pará [*Bertholletia excelsa*], nueces macadamia y nueces de Australia [*Macadamia ternifolia*], y productos derivados
- Apio y productos derivados
- Mostaza y productos derivados
- Granos de sésamo y productos a base de granos de sésamo
- Anhídrido sulfuroso y sulfitos en concentraciones superiores a 10 mg/kg o 10 mg/litro expresado como SO<sub>2</sub>.
- Altramuces y productos a base de altramuces
- Moluscos y productos a base de moluscos

Podéis crear vuestra ficha personal de alergia con la ayuda de este diccionario.

*Ik ben allergisch voor ...*

<i>cocinado</i>	<b>gekookt</b>
<i>crudo</i>	<b>rauw</b>
<i>fresco</i>	<b>vers</b>
<i>seco</i>	<b>gedroogd</b>
abadejo	<b>schelvis</b>
achicoria	<b>cichorei</b>
aguacate	<b>avocado</b>
ajo	<b>knoflook</b>
albahaca	<b>basilicum</b>
albaricoque	<b>abrikoos</b>
alcohol	<b>alcohol</b>
almeja	<b>(eetbare) mossel</b>
almendra	<b>amandel</b>
alubia	<b>boon</b>
amapola	<b>maanzaad</b>
anacardos	<b>cashewnoot</b>
anchoa	<b>ansjovis</b>
anhídrido sulfuroso	<b>zwaveldioxyde</b>
anis	<b>anijs</b>
apio	<b>selderij</b>
arenque	<b>haring</b>
arroz	<b>rijst</b>
artemisia	<b>bijvoet</b>
atún	<b>tonijn</b>
avellana	<b>hazelnoot</b>
avena	<b>haver</b>
bacalao	<b>dors;</b> <b>(jonge) kabeljauw</b>
bogavante	<b>zeekreeft</b>
brócoli	<b>broccoli</b>
caballa	<b>makreel</b>
cacahuets	<b>pinda</b>
cacao	<b>cacao</b>
canela	<b>caneel</b>
cangrejo	<b>krab</b>
caracol de viña	<b>wijngaardslak</b>
cardamomo	<b>kardemom</b>
carne	<b>vlees</b>
castañas de Pará	<b>paranoot</b>
castaño	<b>tamme kastanje</b>

cebada	<b>baars</b>
cebada	<b>gerst</b>
cebolla	<b>ui</b>
centeno	<b>rogge</b>
cerdo (carne)	<b>varkensvlees</b>
cereza	<b>kers</b>
cerveza	<b>bier</b>
chamifón	<b>champignon</b>
chocolate	<b>chocolade</b>
ciruela	<b>pruim</b>
coco	<b>kokosnoot</b>
comino	<b>karwij; kummel;</b> <b>komijn</b>
cordero (carne)	<b>schapevlees</b>
coriandro; cilantro	<b>koriander</b>
crustáceos	<b>kreeft</b>
curry	<b>kerrie</b>
dátil	<b>dadel</b>
eneldo	<b>dille</b>
especia	<b>specerijen</b>
especias	<b>kruiden</b>
espelta	<b>spelt</b>
espinaca	<b>spinazie</b>
estragón	<b>dragon</b>
fresa	<b>aardbei</b>
gallina (carne)	<b>kippevlees</b>
gamba	<b>garnaal</b>
gluten	<b>gluten</b>
granos de sésamo	<b>sesam</b>
guindilla	<b>chilipoeder</b>
guisante	<b>erwt</b>
harina	<b>meel</b>
hierbabuena	<b>pepermunt</b>
higos	<b>vijg</b>
huevo	<b>ei</b>
jengibre	<b>gember</b>
judía	<b>boon</b>
kamut	<b>kamut</b>
kiwi	<b>kiwi</b>
leche	<b>melk (koe)</b>
lenteja	<b>linze</b>
levadura	<b>gist</b>
ligústico	<b>lavas</b>
limón	<b>citroen</b>
maicena	<b>mais</b>
mango	<b>mango</b>
manzana	<b>appel</b>
marisco	<b>mossel</b>
mazapán	<b>marsepein</b>
mejillón	<b>(eetbare) mossel</b>
mejorana	<b>majoraan</b>
melocotón	<b>perzik</b>
melón	<b>meloen</b>
membrillo	<b>kweeappel;</b> <b>kweeper</b>

miel	<b>honing</b>
mostaza	<b>mosterd</b>
naranja	<b>sinasappel</b>
nueces de nogal	<b>walnoot</b>
nueces macadamia	<b>macadamianoten</b>
nuez	<b>noot</b>
nuez moscada	<b>nootmuskaat</b>
orégano	<b>oregano</b>
ortiga	<b>brandnetel</b>
ostra	<b>oester</b>
pacanas	<b>pekanoot</b>
papaya	<b>papaja</b>
patata	<b>aardappel</b>
pepino	<b>komkommer</b>
pera	<b>peer</b>
perejil	<b>peterselie</b>
pescado	<b>vis</b>
pimentón	<b>paprika</b>
pimienta	<b>peper</b>
pimienta de cayena	<b>chilipoeder</b>
pimiento	<b>paprika</b>
piña	<b>ananas</b>
pistacho	<b>pistachenoten</b>
plátano	<b>banaan</b>
platija	<b>schol</b>
pollo (carne)	<b>kippevlees</b>
queso	<b>kaas</b>
salmón	<b>zalm</b>
salvia	<b>salie</b>
semilla de girasol	<b>zonnebloempitten</b>
semilla del hinojo	<b>venkel; venkelzaad</b>
soja	<b>sojaboon</b>
sulfitos	<b>sulfiten</b>
ternera (carne)	<b>rundvlees</b>
tomate	<b>tomaat</b>
tomillo	<b>tijm</b>
toronja	<b>grapefruit; pomelo</b>
trigo	<b>tarwe</b>
trigo sarraceno	<b>boekweit</b>
trucha	<b>forel</b>
uva	<b>druif</b>
vaca (carne)	<b>rundvlees</b>
vainilla	<b>vanille</b>
vino	<b>wijn</b>
zanahoria	<b>peen; wortel</b>
zeta	<b>champignon</b>